



DE **Gebrauchsanweisung**
FR **Mode d'emploi**
IT **Istruzioni per l'uso**

Türklingel mit Kamera Smart
Sonnette avec caméra Smart
Campanello con videocamera Smart



Art. Nr. 27289.01 / 109850

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Indice dei contenuti

Willkommen_____	3	l'environnement_____	16
Rechtlicher Hinweis_____	3	1. Aperçu des appareils_____	17
Sicherheitshinweise_____	3	2. Mise en service_____	18
Sicherheitshinweise_____	4	3. Montage_____	20
Batterien - entfernbar_____	5	4. Réglages_____	21
Symbolerklärung_____	5	5. Nettoyage_____	21
5 Jahre Garantie für Gerät (1 Jahr		6. Dépannage_____	22
Garantie für Akku)_____	5	Caractéristiques techniques_____	22
Entsorgung/Umweltschutz_____	6	Benvenuti_____	24
1. Geräteübersicht_____	7	Avviso legale_____	24
2. Inbetriebnahme_____	8	Avvertenze di sicurezza_____	24
3. Montage_____	10	Avvertenze di sicurezza_____	26
4. Einstellungen_____	11	Batterie - rimovibili_____	26
5. Reinigung_____	11	Legenda dei simboli_____	26
6. Fehlerbehebung_____	12	5 anni di garanzia per l'apparecchio (1	
Technische Daten_____	12	anno di garanzia per la batteria)_____	26
Bienvenue_____	13	Smaltimento dei rifiuti/Tutela	
Mention légale_____	13	dell'ambiente_____	27
Consignes de sécurité_____	13	1. Panoramica dei dispositivi_____	28
Consignes de sécurité_____	14	2. Messa in funzione_____	29
Piles - amovibles_____	15	3. Montaggio_____	31
Légende des symboles_____	15	4. Impostazioni_____	32
Garantie de 5 ans pour l'appareil		5. Pulizia_____	32
(garantie d'un an pour la batterie)_____	15	6. Risoluzione dei problemi_____	33
Gestion des déchets/Protection de		Dati tecnici_____	33

Willkommen

Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Dieses Produkt ist bei richtiger Anwendung absolut sicher und haltbar. Ein zuverlässiger Gebrauch ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf. Wir wollen, dass Sie sich auch in Zukunft für Geräte und Produkte von LANDI entscheiden werden.

Rechtlicher Hinweis

Bei der Planung, der Installation und dem Betrieb der Überwachungskamera gilt es die CE-, eidgenössischen und kantonalen Vorschriften zu beachten. Informationen zu Personenschutz, Signalisation, Nachbarschaft sowie Öffentlichkeit und Datenschutz sind unter <https://www.edoeb.admin.ch> und auch unter EUV 2016/679:2016-4 zu finden.

Änderungen in Design, Ausstattung, technische Daten sowie Irrtümer behalten wir uns vor.

LANDI lehnt jegliche Haftung für allfällige Datenverluste ab. Schützen Sie Ihr Smart-Home vor unbefugtem Zugriff: Standard-Passwörter ändern (Gateway/Web-Login/Administrator). WLAN mit aktueller Verschlüsselung betreiben. Firmware/Software-Updates installieren. Vor Weitergabe/Entsorgung: Gerät zurücksetzen und Kopplungen/Cloud-Konten trennen.

Das Gerät dient der Videoüberwachung und Kommunikation an der Haustür sowie der Benachrichtigung bei Besuchern über verbundene Endgeräte. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäss.

Sicherheitshinweise

- Für ausreichende Belüftung sorgen, damit das Gerät nicht überhitzt.
- Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.
- Gerät/Netzkabel/Verlängerungskabel vor jedem Gebrauch auf Schadstellen überprüfen. Beschädigte Geräte (inkl. Netzkabel) nie in Betrieb nehmen – vom Hersteller, dessen Servicestelle oder qualifizierten Fachleuten reparieren/ersetzen lassen. Gerät nie selber öffnen – Verletzungsgefahr!

- Keine Finger und Gegenstände in Geräteöffnungen stecken. Geräteöffnungen nicht abdecken.
- Gerät niemals in der Nähe von Wasser (z. B. Badewanne, Waschbecken) benutzen. Nicht Regen/Feuchtigkeit aussetzen. Nur mit trockenen Händen benutzen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Gerät und Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten. Gerät im Betrieb nie unbeaufsichtigt lassen. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.
- Gerät nicht starker Sonnenbestrahlung aussetzen.
- Nur an einem trockenen Standort verwenden.
- Gerät ist für die Verwendung im Haushalt bestimmt, nicht für gewerbliche Nutzung.
- Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung und Kenntnisse dürfen das Gerät nur gebrauchen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt werden oder ihnen der sichere Gebrauch des Gerätes gezeigt wurde und sie die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Vom Hersteller nicht empfohlenes/verkauftes Zubehör aus Sicherheitsgründen nicht verwenden.



Schutzklasse II (doppelt isoliert): Dieses Gerät erfüllt Schutzklasse II (doppelte Isolation). Es ist kein Schutzleiter/Schutzkontakt erforderlich.

- Cybersecurity: Voreingestellte Passwörter oder PIN-Codes – sofern vorhanden – unmittelbar nach der Inbetriebnahme ändern. Verfügbare Firmware- oder App-Updates regelmässig installieren. Für weitere Geräte im Netzwerk nur vertrauenswürdige Hersteller wählen. Möglichst WPA2/3 in der WLAN-Konfiguration nutzen. Das Ändern des voreingestellten Netzwerknamens (SSID) des WLAN-Netzwerks wird empfohlen. Bluetooth nur bei Bedarf aktivieren und nach der Nutzung deaktivieren. Kopplungen ausschliesslich mit ver-

trauenswürdigen Endgeräten durchführen und Verbindungsanfragen nur bei eindeutiger Zuordnung bestätigen. Nicht mehr benötigte gekoppelte Geräte aus der Geräteliste entfernen.

- Die Batterie darf nicht durch ein falsches Modell ersetzt werden. Das Entsorgen einer Batterie in Feuer oder in einem heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen. Das Zurücklassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen. Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen. Vorsicht! Wenn die Batterie durch ein falsches Modell ersetzt wird, besteht Brandgefahr!



Bedienungsanleitung lesen



Zeigt an, dass beim Bedienen des Geräts Vorsicht geboten ist.

5 Jahre Garantie für Gerät (1 Jahr Garantie für Akku)

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren (1 Jahr Garantie für Akku). Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. Ausgenommen Verschleisssteile.

Entsorgung/Umweltschutz



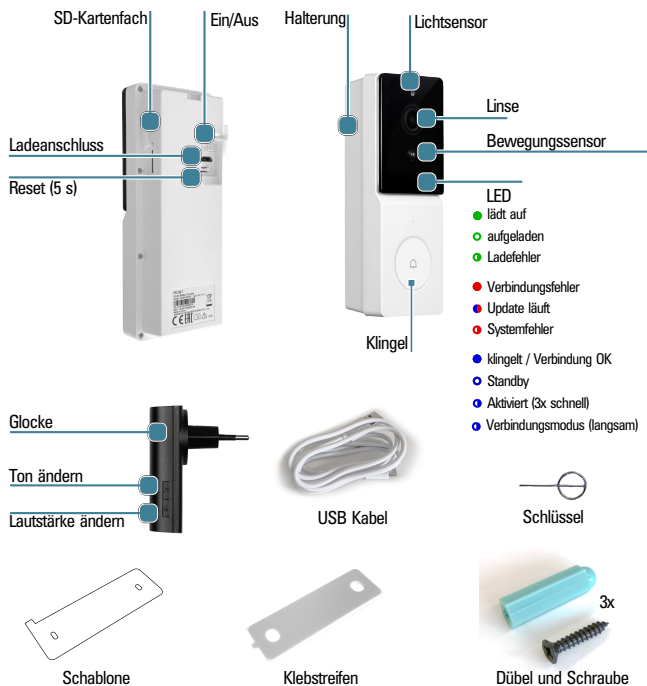
Dieses Symbol bedeutet, dass Sie dieses Gerät, sowie Batterien und Akkus niemals im Hausmüll entsorgen dürfen. Die in der Batterie oder dem Akku enthaltenen Schadstoffe sind bei Überschreitung bestimmter Grenzwerte mit ihrem chemischen Zeichen (Hg – Quecksilber; Cd – Cadmium; Pb – Blei) unterhalb der Mülltonne gekennzeichnet. Erfragen und nutzen Sie nur offizielle Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Bei einer unkontrollierten Entsorgung können Schadstoffe austreten, die die Nahrungsmittelkette, Flora, Fauna und die Gesundheit gefährden können. Daher sind Sie gesetzlich verpflichtet, dieses Gerät, Batterien und Akkus für die Entsorgung bei einer Sammelstelle oder bei einer LANDI-Filiale aufzugeben, wo eine fachgerechte Entsorgung und Rezyklierung gemäss den Richtlinien des BAFU garantiert wird.

1. Geräteübersicht

Wie integriert sich mein Gerät in das Smart Home-Netzwerk



Das Gerät



2. Inbetriebnahme

Gerät aufladen



Gerät zuerst aufladen

2.1



Halterung lösen

2.2



Gerät einstecken und aufladen lassen

App auf Smartphone laden

2.3



App "Smart Life" herunterladen, registrieren bzw. anmelden



Die App benötigt Standort- und Bluetooth-Zugriff. Beides muss aktiviert und freigegeben sein.

2.4

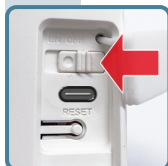


Mobilgerät mit WLAN verbinden



Das Smartphone mit dem WLAN verbinden, in dem das Gerät eingebunden werden soll

2.5

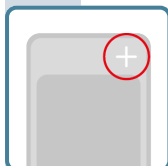


Einschalttaste auf ON schieben



Bei der ersten Inbetriebnahme befindet sich das Gerät autom. im Verbindungsmodus. Blaue LED blinkt langsam.

2.6



Gerät in der App hinzufügen

2.7



Gerät aus der Liste wählen



In der Nähe des Routers und einer Steckdose eben und stabil positionieren

2.8



Den Anweisungen der App folgen und bei Abfrage die Zugangsdaten Ihres WLAN-Netzwerks eingeben

Glocke mit der Türklingel koppeln

Die Signalreichweite von der Türklingel zur Glocke variiert je nach umgebenden Wänden und Gegenständen. Glocke an einem Ort installieren, wo eine gute Verbindung gewährleistet ist.

2.9



Glocke an einer Steckdose einstecken



Sobald die LED aufhört zu blinken, mit dem nächsten Schritt fortfahren

2.10



Taste gedrückt halten, bis die Glocke ertönt

2.11



Türklingel betätigen, um die Glocke zu koppeln



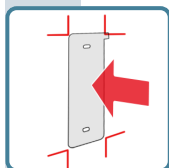
Bei erfolgreicher Kopplung ertönt die Glocke

3. Montage

Bei der Montage an Mietobjekten, zuerst prüfen, welche der vorliegenden Montagevarianten erlaubt ist.

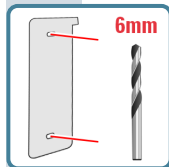
Montagevariante mit Schrauben

3.1



Schablone an die gewünschte Stelle aufkleben

3.2



Löcher bohren, dann ausblasen. Schablone nach dem Bohren entnehmen



Wandbeschaffenheit prüfen. Geeigneten Bohrer und Bohrmaschine verwenden.

3.3



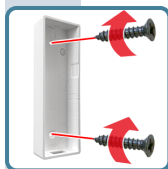
Dübel einsetzen

3.4



Halterung lösen

3.5



Halterung anschrauben

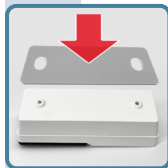
Montagevariante mit dem Klebstreifen

3.6



Transparente Folie des Klebstreifens abziehen

3.7



Klebstreifen auf die Rückseite der Türklingel aufkleben

3.8



Kontaktfläche des Installationsorts staub- und fettfrei reinigen

3.9



Blaue Folie abziehen

3.10



Türklingel ankleben. Fest anpressen!

4. Einstellungen

Glocke

4.1



Taste wiederholt drücken, um die Lautstärke der Glocke anzupassen

4.2



Taste wiederholt drücken, um andere Klingeltöne zu wählen

Türklingel

4.3



Türklingel über die App konfigurieren und Einstellungen vornehmen wie zum Beispiel:

Video: Nachtsicht, Wasserzeichen, Status-LED

Audio: Lautstärke, Intercom

Alarm: Bewegungsmelder, KI-Personenerkennung, aktive Bereiche, Alarmierungseinstellungen, Aufzeichnungslänge, Zeitpläne

Batterie: Warnung bei tiefer Ladung

Diebstahlsicherung: Ein/Aus

Dienste und Geräte-Updates



Nachrichten-Funktion: Wenn Sie nicht zu Hause sind, lässt sich über die Glocke eine Videonachricht direkt an die Smart Life App senden.

5. Reinigung

Gerät ausschalten und vom Strom trennen. Gerät mit einem weichen und mit Wasser befeuchteten Tuch abwischen. Es darf keine Flüssigkeit in das Geräteinnere dringen.

6. Fehlerbehebung

App findet das Gerät nicht

- Ist das Smartphone mit dem 2.4 GHz WLAN verbunden?
- Ist Bluetooth beim Smartphone eingeschaltet?
- Hat die App alle geforderten Zugriffsrechte auf das Smartphone?
- Befindet sich das Gerät im WLAN-Verbindungsmodus? Symbol/LED blinkt?

Gerät funktioniert nicht

- Gerät ist eingeschaltet?
- Batterie ist aufgeladen?
- Gerät befindet sich ausserhalb der WLAN-Reichweite?

Technische Daten

Türklingel

Eingangsspannung	5 V DC, 1 A
Betriebstemperatur	-20 °C ~ +50 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % - 90 %
Abmessungen	53 x 32 x 138,5 mm
Gewicht	ca. 230 g
WLAN-Protokoll	WLAN
WLAN Frequenz	2.4 GHz
Max. Sendeleistung	100 mW

Schutzklasse	IP65
Sensorauflösung	HD/SD
PIR Erfassungswinkel und Distanz	110°, 5 m
Betriebszeit	ca. 4-6 Tage
Optionale Speicher-karte	Micro SD Karte, <128 GB
Leistungsaufnahme Standby	3.5 mW
Frequenzband	2412 - 2472MHz
Max. Sendeleistung	17.5dBm

Glocke

Eingangsspannung	100-240 V~, 50/60 Hz
Betriebstemperatur	-10 °C ~ +45 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % - 90 %
Leistungsaufnahme Standby	0.4 W
Abmessungen	60 x 40 x 75 mm
Schutzklasse	IPX0

Bienvenue

Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Ce produit est absolument sûr et durable s'il est utilisé correctement. Une utilisation fiable n'est toutefois possible que si vous lisez attentivement cette notice d'utilisation et ses consignes de sécurité et si vous agissez en les respectant. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit. Nous voulons que votre choix continue de se porter à l'avenir sur les appareils et produits LANDI.

Mention légale

Lors de la planification, de l'installation et de l'utilisation de la caméra de surveillance, il convient de respecter les prescriptions CE, fédérales et cantonales. Vous trouverez des informations sur la protection des personnes, la signalisation, le voisinage, le public et la protection des données sur <https://www.edoeb.admin.ch> et également sous EUV 2016/679:2016-4.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la conception, à l'équipement et aux données techniques, et nous ne pouvons être tenus responsables des erreurs éventuelles.

LANDI décline toute responsabilité en cas de perte de données. Protégez votre maison intelligente contre tout accès non autorisé : modifiez les mots de passe par défaut (passerelle/conexion web/administrateur). Utilisez le Wi-Fi avec un cryptage à jour. Installez les mises à jour du micrologiciel/logiciel. Avant de céder/mettre au rebut l'appareil : réinitialisez-le et déconnectez les couplages/comptes cloud.

Cet appareil est destiné à la vidéosurveillance et à la communication à la porte d'entrée, ainsi qu'à la notification des visiteurs via des terminaux connectés. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Consignes de sécurité

- Veiller à une ventilation suffisante afin que l'appareil ne surchauffe pas.
- Si l'appareil est utilisé à des fins autres que celles prévues, mal utilisé ou réparé de manière non conforme, aucune responsabilité ne peut être assumée pour les dommages survenus. Dans ce cas, la garantie est annulée.
- Vérifiez l'appareil, le cordon d'alimentation et la rallonge avant chaque utilisation afin de détecter d'éventuels dommages. Ne mettez jamais en service des appareils endommagés (y compris les cordons d'alimentation) – faites-les réparer ou remplacer par le fabricant, son service après-vente ou des spécialistes qualifiés. N'ouvrez jamais l'appareil vous-même – risque de blessure !

- Ne pas introduire les doigts ou des objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas couvrir les ouvertures de l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil à proximité d'eau (par exemple, baignoire, lavabo). Ne pas exposer à la pluie/l'humidité. Utiliser uniquement avec les mains sèches.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Tenir l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Les matériaux d'emballage (par exemple, les sacs en plastique) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants.
- N'exposez pas l'appareil à un ensoleillement intense.
- Utiliser uniquement dans un endroit sec.
- L'appareil est destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.
- Les enfants à partir de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, un manque d'expérience et de connaissances ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils sont surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou s'ils ont été formés à l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers associés. Les travaux de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas d'accessoires non recommandés/vendus par le fabricant.



Classe de protection II (double isolation) : Cet appareil est conforme à la classe de protection II (double isolation). Aucune mise à la terre / aucun contact de protection n'est requis.

- **Cybersécurité :** modifiez les mots de passe ou codes PIN prédéfinis – le cas échéant – immédiatement après la mise en service. Installez régulièrement les mises à jour disponibles du micrologiciel ou des applications. Pour les autres appareils du réseau, choisissez uniquement des fabricants de confiance. Utilisez si possible le protocole WPA2/3 dans la configuration Wi-Fi. Il est recommandé de modifier le nom de réseau (SSID) par défaut du réseau Wi-Fi.

N'activez le Bluetooth qu'en cas de besoin et désactivez-le après utilisation. Effectuez des appairages exclusivement avec des terminaux de confiance et ne confirmez les demandes de connexion qu'en cas d'attribution claire. Supprimez de la liste des appareils les appareils appairés dont vous n'avez plus besoin.

- La batterie ne doit pas être remplacée par un modèle incompatible. Jeter une batterie dans un feu ou dans un four chaud, ou la broyer ou la découper mécaniquement peut provoquer une explosion. Laisser une batterie dans un environnement soumis à des températures extrêmement élevées peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Une batterie exposée à une pression atmosphérique extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Attention ! Si la batterie est remplacée par un modèle incompatible, il existe un risque d'incendie !



Lire le mode d'emploi



Indique qu'il faut faire preuve de prudence lors de l'utilisation de l'appareil.

Garantie de 5 ans pour l'appareil (garantie d'un an pour la batterie)

La garantie commence à la date d'achat d'un article et prend fin après 5 ans (1 an de garantie pour la batterie) conformément à la date imprimée sur le ticket de caisse. Ce droit à la garantie est également maintenu si un appareil a été remplacé par un nouveau pendant cette période. À l'exception des pièces d'usure.

Gestion des déchets/Protection de l'environnement



Ce symbole signifie que vous ne devez en aucun cas jeter cet appareil, ainsi que les piles et les batteries rechargeables, avec les ordures ménagères. Les substances nocives contenues dans les piles ou les batteries rechargeables sont indiquées sous la poubelle par leur symbole chimique (Hg – mercure ; Cd – cadmium ;



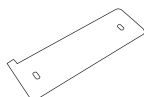
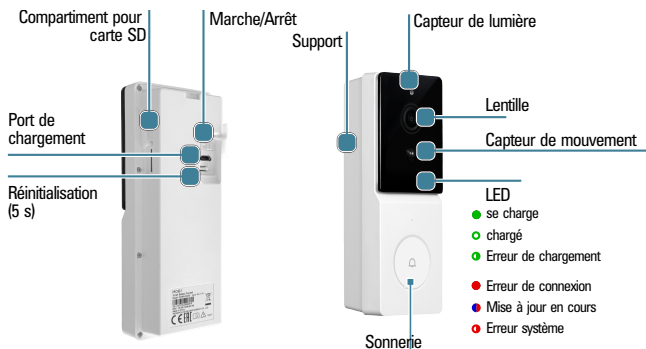
Pb – plomb) lorsque certaines valeurs limites sont dépassées. Renseignez-vous et utilisez uniquement les points de collecte officiels de votre commune. En cas d'élimination non contrôlée, des substances nocives peuvent s'échapper et mettre en danger la chaîne alimentaire, la flore, la faune et la santé. Vous êtes donc légalement tenu de remettre cet appareil, ainsi que les piles et les batteries rechargeables, à un point de collecte ou à une succursale LANDI, où une élimination et un recyclage appropriés, conformes aux directives de l'OFEV, sont garantis.

1. Aperçu des appareils

Comment mon appareil s'intègre-t-il dans le réseau Smart Home ?



L'appareil



Gabarit

Bande adhésive

Cheville et vis

2. Mise en service

Recharger l'appareil



Charger d'abord l'appareil

2.1



Desserrer le support

2.2



Brancher l'appareil et le laisser se recharger

Télécharger l'application sur le smartphone

2.3



Télécharger l'application « Smart Life », s'inscrire ou se connecter



L'application nécessite l'accès à la localisation et au Bluetooth. Les deux doivent être activés et autorisés.

2.4

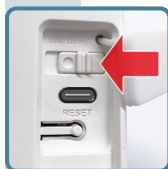


Connecter l'appareil mobile au Wi-Fi



Connectez le smartphone au réseau Wi-Fi auquel l'appareil doit être connecté.

2.5

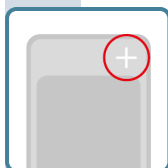


Basculer le bouton d'alimentation sur **ON**



Lors de la première mise en service, l'appareil se trouve automatiquement en mode connexion. La LED bleue clignote lentement.

2.6



Ajouter l'appareil à l'application

2.7



Sélectionner l'appareil dans la liste



Placez l'appareil à proximité du routeur et d'une prise de courant, sur une surface plane et stable.

2.8



Suivez les instructions de l'application et saisissez les données d'accès de votre réseau Wi-Fi lorsque vous y êtes invité.

Coupler la sonnette et la cloche

La portée du signal entre la sonnette et la cloche varie en fonction des murs et des objets environnants. Installez la cloche à un endroit où une bonne connexion est garantie.

2.9



Brancher la cloche à une prise électrique



Dès que la LED cesse de clignoter, passez à l'étape suivante

2.10



Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que la cloche retentisse

2.11



Appuyez sur la sonnette pour coupler la cloche



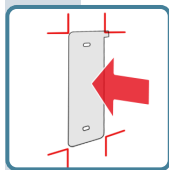
Une fois le couplage réussi, la sonnette retentit

3. Montage

Lors du montage sur des objets loués, vérifier d'abord laquelle des variantes de montage disponibles est autorisée.

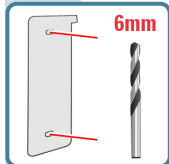
Option de montage avec vis

3.1



Coller le gabarit à l'endroit souhaité

3.2

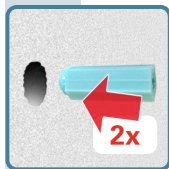


Percer les trous, puis les souffler. Retirer le gabarit après le perçage



Vérifier l'état du mur. Utiliser un foret et une perceuse adaptés.

3.3



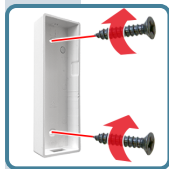
Insérer les chevilles

3.4



Desserrer le support

3.5



Visser le support

Variante de montage avec ruban adhésif

3.6



Retirer le film transparent de la bande adhésive

3.7



Coller la bande adhésive au dos de la sonnette

3.8



Nettoyer la surface du site d'installation, sans poussière ni graisse

3.9



Retirer le film
bleu

3.10



Coller la son-
nette. Appuyer
fermement !

4. Réglages

Sonnette

4.1



Appuyez plu-
sieurs fois sur
cette touche
pour régler le
volume de la
sonnerie.

4.2



Appuyez plu-
sieurs fois sur
la touche pour
sélectionner
d'autres sonne-
ries

Sonnette

4.3



Configurer la
sonnette via
l'application et
effectuer les
réglages, par
exemple :

Vidéo : vision nocturne, filigrane,
LED d'état

Audio : volume, interphone

Alarme : détecteur de mouve-
ment, reconnaissance de person-
nes par IA, zones actives, pa-
ramètres d'alarme, durée d'enre-
gistrement, horaires

Batterie : avertissement en cas
de charge faible

Sécurité antivol : activé/désacti-
vé

**Services et mises à jour de
l'appareil**



Fonction de messagerie : lor-
sque vous n'êtes pas chez
vous, la sonnette permet
d'envoyer un message vidéo
directement à l'application
Smart Life.

5. Nettoyage

Éteignez l'appareil et débranchez-
le. Essayez l'appareil avec un chif-
fon doux humidifié à l'eau. Aucun
liquide ne doit pénétrer à l'in-
térieur de l'appareil.

6. Dépannage

L'application ne trouve pas l'appareil

- Le smartphone est-il connecté au Wi-Fi 2,4 GHz ?
- Le Bluetooth est-il activé sur le smartphone ?
- L'application dispose-t-elle de tous les droits d'accès requis sur le smartphone ?
- L'appareil est-il en mode de connexion Wi-Fi ? L'icône/la LED clignote-t-elle ?

L'appareil ne fonctionne pas

- L'appareil est-il allumé ?
- La batterie est-elle chargée ?
- L'appareil se trouve-t-il hors de portée du Wi-Fi ?

Caractéristiques techniques

Sonnette

Tension d'entrée	5 V DC, 1 A
Température de fonctionnement	-20 °C à +50 °C
Humidité de fonctionnement	10 % - 90 %
Dimensions	53 x 32 x 138,5 mm
Poids	env. 230 g

Protocole Wi-Fi	Wi-Fi
Fréquence Wi-Fi	2,4 GHz
Puissance d'émission max.	100 mW
Indice de protection	IP65
Résolution du capteur	HD/SD
Angle de détection et distance du capteur PIR	110°, 5 m
Autonomie	env. 4 à 6 jours
Carte mémoire en option	Carte Micro SD, <128 Go
Consommation en veille	3,5 mW
Bande de fréquence	2412 - 2472 MHz
Puissance d'émission max.	17,5 dBm

Cloche

Tension d'entrée	100-240 V~, 50/60 Hz
Température de fonctionnement	-10 °C à +45 °C
Humidité de fonctionnement	10 % - 90 %
Consommation en veille	0,4 W

Dimensions	60 x 40 x 75 mm
Indice de protection	IPX0

Benvenuti

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Questo prodotto è assolutamente sicuro e durevole se usato correttamente. Un utilizzo affidabile è comunque possibile solo se si leggono ed osservano con la dovuta attenzione le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto. Ci auguriamo che anche in futuro darete la vostra preferenza agli apparecchi e ai prodotti della LANDI.

Avviso legale

Durante la progettazione, l'installazione e il funzionamento della telecamera di sorveglianza è necessario rispettare le norme CE, federali e cantonali. Informazioni relative alla protezione delle persone, alla segnaletica, al vicinato, al pubblico e alla protezione dei dati sono disponibili all'indirizzo <https://www.edoeb.admin.ch> e anche all'indirizzo EUV 2016/679:2016-4.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al design, alle dotazioni, ai dati tecnici e di correggere eventuali errori.

LANDI declina ogni responsabilità per eventuali perdite di dati. Proteggi la tua smart home da accessi non autorizzati: modifica le password standard (gateway/login web/amministratore). Utilizza una rete Wi-Fi con crittografia aggiornata. Installa gli aggiornamenti del firmware/software. Prima di cedere/smaltire il dispositivo: ripristinalo e disconnetti i collegamenti/account cloud.

Il dispositivo è destinato alla videosorveglianza e alla comunicazione presso la porta d'ingresso, nonché alla notifica della presenza di visitatori tramite dispositivi collegati. Qualsiasi altro utilizzo non è conforme alla destinazione d'uso.

Avvertenze di sicurezza

- Garantire una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in modo improprio, azionato in modo errato o riparato in modo non professionale, non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni. In tal caso decade il diritto alla garanzia.

- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la prolunga non presentino danni prima di ogni utilizzo. Non mettere mai in funzione apparecchi danneggiati (compreso il cavo di alimentazione): farli riparare/sostituire dal produttore, dal suo centro di assistenza o da personale qualificato. Non aprire mai l'apparecchio da soli: pericolo di lesioni!
- Non inserire le dita o oggetti nelle aperture dell'apparecchio. Non coprire le aperture dell'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in prossimità di acqua (ad es. vasca da bagno, lavandino). Non esporre alla pioggia/umidità. Utilizzare solo con le mani asciutte.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento. Il materiale di imballaggio (ad es. sacchetti di plastica) non deve essere lasciato alla portata dei bambini.
- Non esporre l'apparecchio a forte irraggiamento solare.
- Utilizzare solo in un luogo asciutto.
- L'apparecchio è destinato all'uso domestico, non all'uso commerciale.
- I bambini di età superiore agli 8 anni e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, con scarsa esperienza e conoscenza, possono utilizzare l'apparecchio solo se sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o se è stato loro mostrato come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e hanno compreso i pericoli connessi. I lavori di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti da bambini senza sorveglianza.
- Per motivi di sicurezza, non utilizzare accessori non raccomandati/venduti dal produttore.



Classe di protezione II (doppio isolamento): Questo apparecchio è conforme alla classe di protezione II (doppio isolamento). Non è necessario alcun conduttore di protezione/contatto di terra.

- **Cybersecurity:** modificare le password o i codici PIN predefiniti – se presenti – immediatamente dopo la messa in funzione. Installare regolarmente gli aggiornamenti disponibili del firmware o delle app. Per ulteriori dispositivi nella rete, scegliere solo produttori affidabili. Utilizzare, se possibile, WPA2/3 nella configurazione Wi-Fi. Si consiglia di modificare il nome di rete predefinito (SSID) della rete Wi-Fi. Attivare il Bluetooth solo se necessario e disattivarlo dopo l'uso. Effettuare l'accoppiamento esclusivamente con dispositivi affidabili e confermare le richieste di connessione solo in caso di chiara attribuzione. Rimuovere dalla lista dei dispositivi quelli accoppiati che non servono più.
- La batteria non deve essere sostituita con un modello non compatibile. Gettare una batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure frantumarla o tagliarla meccanicamente, può provocare un'esplosione. Lasciare una batteria in un ambiente con temperature estremamente elevate può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili. Una batteria esposta a una pressione atmosferica estremamente bassa può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili. Attenzione! Se la batteria viene sostituita con un modello errato, sussiste il pericolo di incendio!



Leggere le istruzioni per l'uso



Indica che è necessario prestare attenzione durante l'utilizzo dell'apparecchio.

5 anni di garanzia per l'apparecchio (1 anno di garanzia per la batteria)

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e termina dopo 5 anni (1 anno di garanzia per la batteria) in base alla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia rimane valido anche se durante questo periodo l'apparecchio è stato sostituito con uno nuovo. Sono escluse le parti soggette a usura.

Smaltimento dei rifiuti/Tutela dell'ambiente



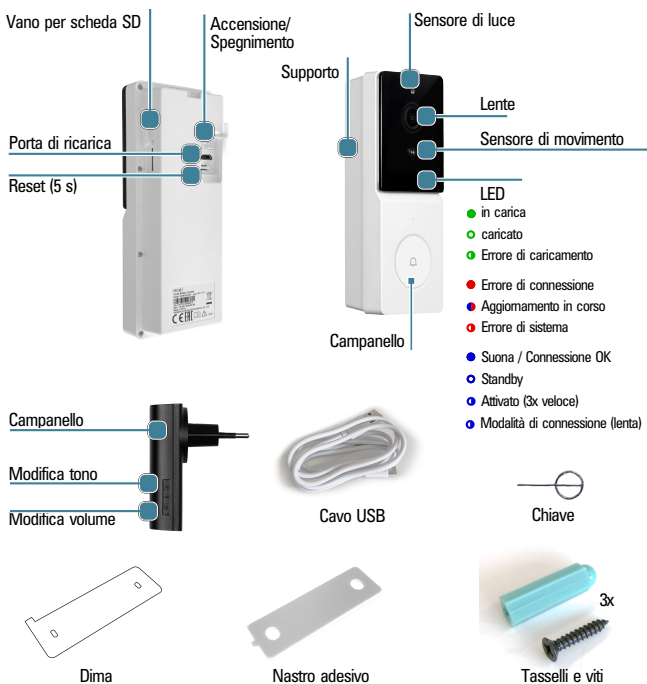
Questo simbolo indica che non è consentito smaltire mai questo apparecchio, né le batterie né gli accumulatori, nei rifiuti domestici. Le sostanze nocive contenute nella batteria o nell'accumulatore, qualora superino determinati valori limite, sono indicate con il loro simbolo chimico (Hg – mercurio; Cd – cadmio; Pb – piombo) sotto il simbolo del bidone della spazzatura. Si prega di informarsi e di rivolgersi esclusivamente ai punti di raccolta ufficiali del proprio comune. In caso di smaltimento incontrollato, potrebbero fuoriuscire sostanze nocive che potrebbero mettere a rischio la catena alimentare, la flora, la fauna e la salute. Pertanto, siete tenuti per legge a consegnare questo apparecchio, le batterie e gli accumulatori per lo smaltimento presso un punto di raccolta o una filiale LANDI, dove è garantito uno smaltimento e un riciclaggio a regola d'arte secondo le direttive dell'UFAM.

1. Panoramica dei dispositivi

Come integrare il mio dispositivo nella rete Smart Home



Il dispositivo



2. Messa in funzione

Ricarica del dispositivo



Caricare prima il dispositivo

2.1



Sganciare il supporto

2.2



Collegare il dispositivo e lasciarlo in carica

Scaricare l'app sullo smartphone

2.3



Scaricare l'app "Smart Life", registrarsi o effettuare il login



L'app richiede l'accesso alla posizione e al Bluetooth. Entrambi devono essere attivati e abilitati.

2.4

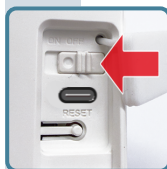


Collegare il dispositivo mobile al Wi-Fi



Collegare lo smartphone alla rete Wi-Fi in cui deve essere integrato il dispositivo.

2.5

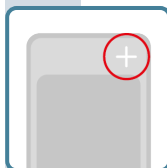


Spingere il pulsante di accensione su **ON**



Al primo avvio, il dispositivo si trova automaticamente in modalità di connessione. Il LED blu lampeggia lentamente.

2.6



Aggiungere il dispositivo all'app

2.7



Selezionare il dispositivo dall'elenco



Posizionare il dispositivo in prossimità del router e di una presa di corrente, su una superficie piana e stabile

2.8



Segui le istruzioni dell'app e, quando richiesto, inserisci i dati di accesso della tua rete Wi-Fi.

Accoppiare il campanello e la campana

La portata del segnale dal campanello alla campana varia a seconda delle pareti e degli oggetti circostanti. Installare la campana in un luogo in cui sia garantita una buona connessione.

2.9



Collegare la campana a una presa di corrente



Non appena il LED smette di lampeggiare, procedere con il passaggio successivo

2.10



Tenere premuto il tasto fino a quando la campana suona

2.11



Azionare il campanello per accoppiare la campana



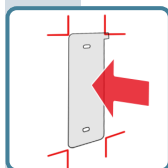
Una volta completato il collegamento, la campana suonerà

3. Montaggio

In caso di montaggio su immobili in affitto, verificare innanzitutto quale delle varianti di montaggio disponibili è consentita.

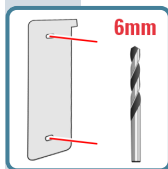
Variante di montaggio con viti

3.1



Incollare la dima nel punto desiderato

3.2



Praticare i fori, quindi soffiare via la polvere. Rimuovere la dima dopo aver praticato i fori



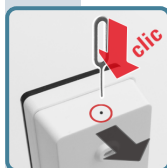
Controllare le condizioni della parete. Utilizzare una punta e un trapano adeguati.

3.3



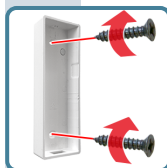
Inserire i tasselli

3.4



Sganciare il supporto

3.5



Avvitare il supporto

Variante di montaggio con nastro adesivo

3.6



Rimuovere la pellicola trasparente dal nastro adesivo

3.7



Incollare il nastro adesivo sul retro del campanello

3.8



Pulire la superficie del sito d'installazione, senza polvere né grasso

3.9



Rimuovere la pellicola blu

3.10



Incollare il campanello. Premere con forza!

4. Impostazioni

Campanello

4.1



Premere ripetutamente il tasto per regolare il volume della suoneria

4.2



Premere ripetutamente il tasto per selezionare altri suoni della suoneria

Campanello

4.3



Configurare il campanello tramite l'app ed effettuare le impostazioni, ad esempio:

Video: visione notturna, filigrana, LED di stato

Audio: volume, interfono

Allarme: rilevatore di movimento, riconoscimento persone IA, aree attive, impostazioni allarme, durata registrazione, orari

Batteria: avviso di carica bassa

Antifurto: On/Off

Servizi e aggiornamenti del dispositivo



Funzione messaggi: quando non siete a casa, tramite il campanello è possibile inviare un messaggio video direttamente all'app Smart Life.

5. Pulizia

Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla rete elettrica. Pulire l'apparecchio con un panno morbido inumidito con acqua. Non lasciare penetrare liquidi all'interno dell'apparecchio.

6. Risoluzione dei problemi

L'app non riesce a trovare il dispositivo

- Lo smartphone è connesso alla rete Wi-Fi a 2,4 GHz?
- Il Bluetooth è attivato sullo smartphone?
- L'app dispone di tutti i permessi di accesso necessari sullo smartphone?
- Il dispositivo è in modalità di connessione Wi-Fi? L'icona/il LED lampeggia?

Il dispositivo non funziona

- Il dispositivo è acceso?
- La batteria è carica?
- Il dispositivo si trova fuori dalla portata del Wi-Fi?

Dati tecnici

Campanello

Tensione di ingresso	5 V DC, 1 A
Temperatura di esercizio	-20 °C ~ +50 °C
Umidità di funzionamento	10 % - 90 %
Dimensioni	53 x 32 x 138,5 mm
Peso	circa 230 g

Protocollo Wi-Fi	Wi-Fi
Frequenza Wi-Fi	2,4 GHz
Potenza di trasmissione max.	100 mW
Classe di protezione	IP65
Risoluzione del sensore	HD/SD
Angolo di rilevamento e distanza PIR	110°, 5 m
Autonomia	circa 4-6 giorni
Scheda di memoria opzionale	Scheda Micro SD, <128 GB
Consumo energetico in standby	3,5 mW
Banda di frequenza	2412 - 2472 MHz
Potenza di trasmissione max.	17,5 dBm

Campana

Tensione di ingresso	100-240 V CA, 50/60 Hz
Temperatura di esercizio	da -10 °C a +45 °C
Umidità di esercizio	10 % - 90 %
Consumo energetico in standby	0,4 W

Dimensioni	60 x 40 x 75 mm
Classe di protezione	IPX0

[illegible]



Weitere Angaben zur Vervollständigung
der EG-Konformitätserklärung
Informations complémentaires pour rem-
plir la Déclaration CE de conformité
Ulteriori informazioni sul completamento
della Dichiarazione CE di conformità

In Übereinstimmung mit den Europäischen
Richtlinien für Sicherheit.

Conforme aux Directives européennes en
matière de sécurité.

In conformità alle Direttive Europee per la Sicurezza.

Berücksichtigte Richtlinien/Normen:

Normes/Directives européennes considérées:

Normi/Direttive Europee considerate:

2014/53/EU	EN IEC 62311:2020
2011/65/EU	EN IEC 62368-1:2024 /
(EU)2015/863	A11:2024
	EN 50665:2017
	EN 55032:2015 + A11:2020 +
	A1:2020
	EN 55035:2017 + A11:2020
	EN IEC 61000-3-2:2019 +
	A1:2021 + A2:2024
	EN 61000-3-3:2013 +
	A1:2019 + A2:2021
	EN 301 489-1 V2.2.3
	EN 301 489-3 V2.3.2
	EN 301 489-17 V3.3.1
	EN 300 220-1 V3.1.1
	EN 300 220-2 V3.3.1
	EN 300 328 V2.2.2
	EN 18031-1:2024
	EN 18031-2:2024
	EN IEC 63000:2018

Vertrieb
Distribution
Distribuzione



LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landich.ch

Bezeichnung/Typ:	Smarte Türklingel mit Kamera
Désignation/Type:	Art. Nr. 27289.01 / 109850
Designazione/Tipo:	WDB-TY-B20 - Batch No: FHZ- TYFF18A003

Baujahr:	2026
Année de construction :	
Anno di costruzione:	

Benannte Stelle:	-
Organisme notifié:	
Organismo notificato:	

Hersteller / Bevollmächtigter:	LANDI Schweiz AG
Fabricant / Mandataire:	Schulriederstrasse 5
Fabbicante / Mandatario:	CH-3293 Dotzigen
	www.landich.ch
Dotzigen, 26.05.2026	

Marco Franic, PGM

Roland Hugi, PGM

Dokumentationsbevollmächtigte:	LANDI Schweiz AG
Personne autorisée à constituer	Schulriederstrasse 5
le dossier technique:	CH-3293 Dotzigen
Rappresentante autorizzato	www.landich.ch
per la documentazione:	
Dotzigen, 26.05.2026	

Marco Franic, PGM

Roland Hugi, PGM

Diese Konformitätserklärung wird in alleiniger Verant-
wortung des Herstellers ausgestellt.

La présente déclaration de conformité est établie sous
la seule responsabilité du fabricant.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sot-
to la responsabilità esclusiva del fabbricante.